

Studieplan for Fransk, årsstudium (2022–2023)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 60

Studiets varighet: 1 år

Undervisningsspråk: Fransk

Studiested: Nettbasert studium med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Studieopphold i utlandet
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Det anbefales forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra norsk grunnopplæring (tidligere B/Cspråk).

Målgruppen for Fransk årsstudium er studenter som ønsker å oppnå en bred kompetanse i fransk, gjennom å utvikle gode praktiske kunnskaper og teoretisk innsikt i språket.

Hva lærer du?

Studiets læringsutbytte

Kunnskaper

Kandidaten:

- har innsikt i uttale og intonasjon og inngående kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk.
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media.
- har kjennskap til og kunnskap om bruk av tekstlige uttrykk i fransk.
- har kunnskap om tekststrukturer og om språklige virkemidler som brukes i skriveprosessen.
- har kunnskap om dagligliv, tradisjoner og tenkemåter i språkområdet og kunne gjøre rede for disse på fransk.
- har kunnskap om geografi, enkelte viktige historiske hendelser, samfunnsstrukturer og institusjoner i fransktalende land.

Ferdigheter

Kandidaten kan:

- kommunisere på fransk med god uttale og bruke et bredt basisordforråd og sentrale språkstrukturer.
- delta i og forberede spontane samtaler om ulike emner i ulike sosiale sammenhenger.
- produsere forskjellige typer tekster på fransk tilpasset ulike formål.
- lese skjønnelitterære og andre autentiske tekster i ulike sjangre på fransk og nyttiggjøre seg forskjellige tolknings- og lesestrategier.
- sammenligne sentrale trekk i dagligliv, skikker og tradisjoner i fransktalende land med tilsvarende i norsk kultur.

Generell kompetanse

Kandidaten kan:

- bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte.
- finne frem til relevant stoff i ulike medier ved hjelp av IKT.
- utvikle, analysere og vurdere egne lærings- og kommunikasjonsstrategier.

Opptak

Generell studiekompetanse eller realkompetanse

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av seks emner:

SFF11120 Fransk språk (10 studiepoeng)

SFF11220 Fransk muntlig forståelse og produksjon (10 studiepoeng)

SFF11320 Fransk litteratur og kulturkunnskap (10 studiepoeng)

SFF11420 Fransk muntlig og skriftlig språkferdighet (10 studiepoeng)

SFF11520 Fransk litteratur og teori (10 studiepoeng)

SFF11620 Fransk samfunnskunnskap (10 studiepoeng)

Emnene består av både teoretiske og praktiske komponenter som er viktige for å utvikle gode kunnskaper og ferdigheter i fransk.

Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

Undervisnings- og læringsformer

Studiet er organisert som et nettstudium med mulighet for veiledning på campus og selvstudium. Undervisningen gjennomføres i grupper, enten på enten på formiddagen eller på ettermiddag/kveldstid, og studentene velger gruppe og tid (se semesterplan for det enkelte emne for nærmere informasjon). Deltakelse i undervisningen er obligatorisk i noen emner, se den enkelte emnebeskrivelse. Det anbefales uansett deltakelse i undervisningen.

Bruk av læringsplattform med nettmøter er sentralt i studiet. Muntlig ferdighetstrening skjer gjennom undervisningsplattform. Det er lagt opp til undervisningsformer som skal ivareta god kontakt både mellom studenter og lærer og studentene imellom.

HiØs bibliotek har sin språksamling ved studiested Halden. Biblioteket tilbyr utlån, inkludert fjernlån, veiledning i informasjonssøk og oppgaveskriving, samt leseplasser. I tillegg har biblioteket digital skranke og databaser, som alle studenter, både på campus og på nett, kan benytte seg av.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, det vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. I tillegg til personlig service, får studentene tilbud om bibliotekundervisning, der målet er at de skal kunne søke i norske informasjonsskilder, ha kjennskap til internasjonale databaser og kunne vurdere kvalitet på informasjon. Det vil også bli undervist i referanseteknikk.

Studentene skal aktivt bruke læringsplattformen både for å innhente informasjon og for å levere arbeider og delta i ulike aktiviteter.

Arbeidskrav og vurderingsformer

Studentene vil få muntlig og skriftlig tilbakemelding underveis, både med hensyn til språklig progresjon og teoretisk forståelse. Tilbakemeldinger gis blant annet i forbindelse med arbeidskrav, gruppearbeid og veiledning. Arbeidskrav må være godkjent for å kunne fremstille seg til eksamen.

For å kunne vurdere kandidatens skriftlige og muntlige ferdigheter omfatter eksamensformene både skriftlige og muntlige vurderingsformer (alle er individuelle).

Det benyttes karakterer på skala fra A-F.

Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisning og veiledning i studiet skal være forskningsbasert, knyttet til utviklingsarbeid i privat og offentlig virksomhet, og gi oppdatert og bred kunnskap. Studentene skal få innsikt i nyere utviklingstrekk i fagområdet, de skal få kildekompetanse, og bli øvd i kritisk tenkning.

Internasjonalisering

Pensum litteratur er på fransk.

Det benyttes utenlandske gjesteforelesere i flere emner.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høgskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at du deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- Høgskolen gjennomfører periodisk programevaluering.
- Det blir gjennomført evalueringer av de enkelte emnene etter rutinen for kvalitetsarbeid ved Høgskolen i Østfold.

Litteratur

- Se den enkelte emnebeskrivelse.

- Litteraturlister som er publisert for en nær fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdaterte litteraturlister vil være tilgjengelige i en nettside ved semesterstart.

Studieopphold i utlandet

Et studieopphold ved en av høyskolens samarbeidsinstitusjoner i utlandet anbefales sterkt i løpet av studietiden. Innenfor fransk årsstudium har man to muligheter:

1. Utsveksling av kortere varighet:

Mer informasjon om utenlandsoppholdet kan fås av programkoordinator.

2. Utsveksling av lengre varighet:

Et studieopphold ved en av høyskolens samarbeidsinstitusjoner i utlandet anbefales sterkt i løpet av studietiden. Dette må skje innenfor en gradsutdanning.

På høyskolens websider for utveksling vil man finne mer detaljert informasjon om institusjoner i utlandet som høyskolen har utvekslingsavtaler med:

<https://www.hiof.no/studier/utveksling/>

Jobb og videre studier

Etter fullført årsstudium kan du fortsette med fransk som påbyggingsstudium ved Høyskolen i Østfold eller ved et annet universitet (f.eks. Universitetet i Oslo), og dermed oppnå 90 studiepoeng i faget.

Studiet kan også kombineres med andre fag ved høyskoler og universiteter og inngå i en bachelorgrad.

Årsstudiet i fransk kan inngå som en 60-studiepoengsenhet i *Bachelorstudium i språk* ved Høyskolen i Østfold. Les mer om studiet på

<https://www.hiof.no/studier/programmer/bspr-bachelorstudium-i-sprak/index.html>

Høyskolen tilbyr *Masterstudium i fremmedspråk i skolen* med fransk.

Sammen med et masterstudium i et skolefag og praktisk-pedagogisk utdanning kvalifiserer studiet for arbeid som fransklærer i grunnsopplæringen.

Franskkompetansen er nyttig i privat og offentlig sammenheng, slik som reiseliv, kultur, turisme, internasjonale organisasjoner og næringsliv.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Trond Hammervoll, 30. mars 2020.

Studieplanen er revidert

Undervisningsleder Martin Hollmann, 04.02.2022.

Studieplanen gjelder for

Studieplanen gjelder for perioden 2022-2023.

Studieprogramansvarlig

Fakultet for lærerutdanninger og språk.
Instituttleder Martin Hollmann.

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2022

Obligatoriske emner

SFF11120 Fransk språk	10 stp
SFF11220 Fransk muntlig forståelse og produksjon	10 stp
SFF11320 Fransk litteratur og kulturkunnskap	10 stp

Vår 2023

Obligatoriske emner

SFF11420 Fransk muntlig og skriftlig språkferdighet	10 stp
SFF11520 Fransk litteratur og teori	10 stp
SFF11620 Fransk samfunnskunnskap	10 stp

SFF11120 Fransk språk (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig: Anje Müller Gjesdal

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 1. semester (høst),

Fransk, årsstudium, deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i Språk: 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om fransk uttale og intonasjon og kjennskap til det fonetiske alfabetet.
- har kunnskap om fransk språklære, samt grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk
- har kunnskaper om dagligliv og skikker i fransktalendeland.

Ferdigheter

Studenten

- kan kommunisere med god uttale og intonasjon, og fritt bruke sentrale språkstrukturer og et basisordforråd i fransk.
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og medier.
- kan uttrykke seg skriftlig og muntlig på fransk om ulike emner.

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke ordbøker og oppslagsverk på en hensiktsmessig måte.
- kan finne frem til relevant stoff ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene får en teoretisk og praktisk innføring i fransk lyd lære og uttale. De får en teoretisk og praktisk innføring i fransk språklære med vekt på morfologi, syntaks og semantikk, samt språkstrukturer og språkbruk. Videre gjøres studentene i stand til å uttrykke seg på mest mulig idiomatisk fransk gjennom fri skriftlig produksjon. Kontrastiv forståelse oppøves, slik at studentene kan sammenligne norske og franske språkstrukturer.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Tre individuelle, skriftlige arbeider må leveres innen angitt frist.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen, 7 dager.

Tillatte hjelpemidler: Alle hjelpemidler er tillat. Karakterskala A-F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital hjemmeeksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

SFF11220 Fransk muntlig forståelse og produksjon (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning og veiledning.

Emneansvarlig: Hélène Celdran

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid). Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Valgemne for studenter i Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon.

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 1. semester (høst),

Fransk, årsstudium, deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 1. eller 3 semester (høst).

Valgemenne for studenter i Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon: 5 semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten:

- har kunnskap om pragmatisk tilnærming til muntlig språk, samt inngående kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk.
- har kunnskap om grunnleggende uttalleregler i fransk og fransk prosodi
- har kunnskap om dagligliv, sentrale tradisjoner, skikker og tenkemåter i fransktalende land.

Ferdigheter

Studenten:

- kan forstå muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og medier
- kan kommunisere og bruke språket fritt i normalt tempo og bruke et bredt ordforråd i fransk.
- kan uttale fransk på tilfredsstillende måte, og slik gjøre seg forstått i kommunikasjon med andre
- kan anvende regler for fransk prosodi
- kan delta i forberedte og spontane samtaler om ulike temaer
- kan bruke digitale ressurser i en tilpasset lærings situasjon

Generell kompetanse

Studenten:

- kan bruke ulike læringsressurser og nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte for egen læring. Det kan dreie seg om ressurser foreslått av faglæreren eller av ressurser studenten finner på egen hånd.
- kan reflektere over sine læringsstrategier og sin egen progresjon.

Innhold

Dette er et praktisk emne der muntlig kommunikasjon står sentralt. Studentene kombinerer individuelt forberedelsesarbeid og språktrening i timene, det siste gjennom ulike tilpassede aktiviteter i plenum og i små grupper.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Det er 10 nettmøter og det godtas opp til 30 % fravær, ellers er undervisning obligatorisk.

Studentene må levere inn 4 kortelydfiler om et bestemt tema **iforkant** av undervisningsøktene. De skal også levere et refleksjonsnotat. Arbeidskravene leveres i Canvas.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen

Varighet ca. 30 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt. Karakterskala A- F.

Kandidaten blir testet i muntlig forståelse og produksjon.

Muntlig eksamen gjennomføres på nett via læringsplattform.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

SFF11320 Fransk litteratur og kulturkunnskap (Høst 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på nettet.

Emneansvarlige: Annika Mört e Alling, Franck Orban

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk - (språkvalg Fransk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - heltid: 1. semester (høst)

Fransk årsstudium - deltid: 3. semester (høst)

Bachelorstudium i språk, språkvalg Fransk: 1. eller 3. semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten:

- har kunnskap om geografi, samfunnsstrukturer, politikk og institusjoner i Frankrike
- har kunnskap om sentrale trekk ved dagligliv og samfunn i fransktalendeland
- har kunnskap om ulike tekstlige uttrykk på fransk som romaner, noveller og tegneserier.
- har kunnskap om verkens litteraturhistoriske og sosiale kontekst

Ferdigheter

Studenten:

- kan sammenligne på fransk sentrale trekk i dagliglivet og tradisjoner med norsk kultur
- kan selv produsere forskjellige typer tekster på fransk
- kan tolke litterære tekster
- kan forklare sentrale trekk i fransk samfunnsliv og politikk

Generell kompetanse

Studenten:

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene skal tilegne seg kunnskap om Frankrikes som land, også som land innen EU og innen den frankofone verden. Emnet skal bidra til tverrkulturell innsikt og forståelse, samt innføring i samfunnsoppbygging. Emnet tar også for seg fransk kultur og samfunn ut fra et litterært og samfunnsmessig ståsted. Det tar videre for seg ulike sjangre i fransk litteratur og litterære virkemidler, samt litteraturhistorie, med fokus på 20. og 21. århundrene.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én skriftlig innlevering i litteratur (700 ord, litteraturlisteekskludert) og én skriftlig innlevering i kulturkunnskap (700 ord, litteraturlisteekskludert), med en påfølgende muntlig presentasjon av oppgaven (maks. 5 minutter)

I kulturkunnskap kreves minst 60 % deltagelse i undervisningen - obligatorisk oppmøte.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Deleksamen 1

Individuell skriftlig eksamen i litteratur.

Individuell digital hjemmeeksamen, varighet fire timer. Alle hjelpemidler er tillatt, unntatt noen form for kommunikasjon og samarbeid om eksamen. Karakterskala A - F.

Deleksamen 2

Muntlig eksamen i kulturkunnskap.

Individuell muntlig eksamen, varighet: ca. 30 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Muntlig eksamen gjennomføres via digitalt samarbeidsverktøy på nett.

Karakterskala A - F.

Hver deleksamen teller 50 % av endelig karakter. Begge eksamenene må være bestått for å få en endelig karakter i emnet.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 30. des. 2023 00:20:30

SFF11420 Fransk muntlig og skriftlig språkferdighet (Vår 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlige: Anje Müller Gjesdal, Hélène Celdran

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Vilkår for ny/utsatt eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Det anbefales at emnet SFF11220 Fransk muntlig forståelse og produksjon gjennomføres før emnet SFF11420 Fransk muntlig og skriftlig språkferdighet.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 2. semester (vår),

Fransk årsstudium, deltid: 2. semester (vår).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 2. eller 4 semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer og basisordforråd i fransk
- har kunnskaper om hvordan digitale ressurser kan brukes til å bygge opp ferdigheter i skriftlig og muntlig fransk
- har kunnskap om pragmatiske funksjoner, språkhandlinger og kulturer fra den franskspråklige verden
- har kunnskap om grunnleggende uttaleregler på fransk

Ferdigheter

Studenten

- kan fritt bruke sentrale språkstrukturer og et variert og passende ordforråd i fransk
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media
- kan bruke ulike digitale ressurser tilpasset språklærings situasjonen
- kan bruke språket i ulike situasjoner, og tilpasse språkbruken til den kommunikative konteksten
- kan uttale fransk på en tilfredsstillende måte og slik gjøre seg forstått
- kan anvende regler for fransk prosodi

Generell kompetanse

Studenten

- har innsikt i egen læring
- kan finne relevante læringsressurser og nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte for egen læring
- kan bruke ordbøker og oppslagsverk, samt IKT-ressurser på en selvstendig og reflektert måte

Innhold

I den skriftlige delen gis det teoretisk og praktisk innføring i fransk språklære med vekt på morfologi, syntaks og semantikk, samt språkstrukturer og språkbruk. Videre gjøres studentene i stand til å uttrykke seg på mest mulig idiomatisk fransk gjennom fri skriftlig produksjon, oversettelser. Det gis også innføring i pragmatikk og sosiolingvistik. Den muntlige delen av emnet, i tillegg til å legge vekt på idiomatisk språk, legger stor vekt på uttale og prosodi. Dette gjøres gjennom individuelle forberedelser og ulike aktiviteter i timene, i plenum så vel som i små grupper. Gjennom bruk av ulike digitale ressurser får studenten muntlig språktrening i plenum og små grupper.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Skriftlig del: To individuelle skriftlige arbeider må leveres innen angitt frist. Hvert av arbeidene består av 1-2 grammatikkoppgaver og en kortere skriveoppgave (totalt ca. 500 ord per oppgave).
- Muntlig del: Oppmøte til undervisning er obligatorisk, og det godtas 40 % fravær (du må delta 3 av 5 ganger) og tre muntlige arbeider som leveres på høgskolens læringsplattform innen angitt frist i form av lydfiler. Nærmere info om arbeidskrav gis i Canvas.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig og muntlig eksamen:

Skriftlig språkferdighet:

Individuell skriftlig hjemmeeksamen. Varighet: 4 timer.

Alle hjelpemidler tillatt, men ikke kommunikasjon og samarbeid.

Skriftlig hjemmeeksamen avvikles som digital eksamen. Besvarelsen vurderes etter karakterregel A - F, hvor A er beste karakter og F ikke bestått.

Plagiatkontroll: Alle skriftlige arbeidskrav og eksamensoppgaver kan plagiatkontrolleres. Plagiering og avskrift av faglitteratur og andre skriftlige arbeider uten korrekt bruk av referanser/kilder vil bli vurdert som forsøk på fusk. Se for øvrig [Forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold](#)

Muntlig eksamen i muntlig ferdighet.

Varighet: ca. 20 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Muntlig eksamen gjennomføres digitalt.

Karakterskala A - F. Hver deleksamen teller 50 % av endelig karakter. Begge deleksamene må være bestått for å få karakter i emnet.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to internesensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke har bestått eller ønsker å forbedre karakter på en av deleksamenene, kan kun den som ikke er bestått tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærerguppe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende litteraturliste for 2023 Vår finner du i Leganto

SFF11520 Fransk litteratur og teori (Vår 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig: Annika Mörte Alling

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - heltid: 2. semester (vår)

Fransk, årsstudium, deltid: 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Fransk): 2. eller 4 semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om tekststrukturer og om språklige virkemidler som brukes i skriveprosessen
- har kjennskap til og kunnskap om bruk av tekstlige uttrykk på fransk (som skjønnlitteratur, sakprosa, tegneserier, sanger, film, forskjellige tekstlige uttrykk på internett m.m.)
- har kunnskap om fransk litteraturteori og analyse

Ferdigheter

Studenten

- kan lese franske tekster i ulike sjangre og nyttiggjøre seg forskjellige tolknings- og lesestrategier.
- kan selv produsere på fransk forskjellige typer tekster
- kan bruke analyseverktøy på litterære tekster, og sette tekster i en litteraturhistorisk sammenheng.
- kan sammenligne på fransk sentrale trekk i dagliglivet og tradisjoner med norsk kultur

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte, og finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT.
- kan bruke aktuelle digitale verktøy i arbeidet med tekstlige uttrykk

Innhold

Studentene skal få innsikt i fransk kultur og frankofoni, i egen og andrestenken åter gjennom studiet av franskspråklige tekster. De skal også få en innføring i ulike sjangre i et diakront og teoretisk perspektiv, samt bli kjent med sjangerens egenart og stilistiske virkemidler. Videre skal studentene oppøves til en kritisk tilnærming og til å analysere ulike tekster.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én individuell skriftlig innlevering (ca. 1000 ord).

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig digital hjemmeeksamen.

Varighet: 4 timer. Alle hjelpemidler tillatt.

Karakterskala: A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærerguppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende litteraturliste for 2023 Vår finner du i Leganto

SFF11620 Fransk samfunnskunnskap (Vår 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig fakultet: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på læringsplattformen (per i dag, Canvas).

Emneansvarlig: Franck Orban

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Anbefalte forkunnskaper
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk - språkvalg Fransk.

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium, heltid: 2. semester (vår).

Fransk, årsstudium, deltid: 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk: 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten:

- har kunnskap om fransk etterkrigshistorie, aktuelle politiske strømninger i Frankrike, samt om fransk økonomi og landets internasjonale rolle
- har kjennskap til Frankrikes plass i EU og Europa og i den fransktalende verden.
- har kunnskap om sentrale trekk ved dagligliv og samfunn i fransktalende land

Ferdigheter

Studenten:

- kan sammenligne sentrale trekk i samfunnet med norsk kultur på fransk
- kan gjøre rede for spesifikke trekk i fransk etterkrigshistorie og samfunn
- kan produsere forskjellige essay på fransk og argumentere muntlig om disse

Generell kompetanse

Studenten:

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og kritisk måte
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene skal få kunnskap om Frankrike, både som EU-land og i internasjonal sammenheng. Emnet skal bidra til tverrkulturell innsikt og forståelse. Emnet tar for seg Frankrike som samfunnssystem, fransk kultur og samfunn, samt fransk økonomi og moderne etterkrigshistorie. Emnet tar også opp andre fransktalende deler av verden.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes per dags dato til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- deltakelse i arbeidsseminarer gjennom hele semesteret (minimum 60 %)
- én skriftlig innlevering på maks to sider utenom referanseliste

Arbeidsseminarene holdes via digitale samarbeidsverktøy (på nett).

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen

Tematikk: Det franske samfunn og Frankrikes plass i EU og Europa.

Varighet: 5 timer. Tillatt hjelpemiddel: Alle hjelpemidler er tillatt.

Karakterskala: A-F.

Skriftlig hjemmeeksamen utvikles som digital eksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærerguppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende litteraturliste for 2023 Vår finner du i Leganto

